



امارن! فيق جابتن اكام اسلام فيراق تيدق برتغكوغجواب كاتس سبارغ فمهن ايات سلاءين دري كاندوغن خطبة يغ دكلواركن.

"مپارا كهيدوفن دغن برديكاري"

3 جمادي الأخير 1440 / 8 فيبرواري 2019

الْحَمْدُ لِلَّهِ ¹ الْقَائِلِ

وَقُلِ أَعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ ² وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلِّيِّ الْعَالِيِّ وَالشَّهَادَةُ فَيَنْبِتُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ³ (سورة التوبة : اية 105)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ² وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَىٰ
يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ ³ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.
سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

ميمبر برقسن كقد يغ امقويا ديري دان حاضيرين يغ دمولىاكن، ماريله كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى يغني دغن ملاكوكن سكالالا فرينتهش دان منجاءوهي سكالالا لارغثن. براستغفرله، موهونله كأمقونن الله تنقا مغيرا ماس دان تمشت. چاريله بكالن، دان سباءيق ² بكن اداله كتقواءن كقد الله.

سبلوم منروسكن خطبة، ساي ايغين برقسن كقد سيدغ جمعة سكالين اكر منومقونن فرهاتين دان جاشن برچاكف ². دغرله دغن مات هاتي، فهمكن سرتا عملكن، دان سمقاينكن كقد مريك يغ تيدق حاضير. سموك فهالا جمعة كيت تيدق سيا ² دان كيت داقت مغمبيل منفعة درقد خطبة هاري اين.

¹ موحى الله

² صلوات كاتس نبى محمد ﷺ

³ فسن تقوى

بيچارا خطيب قد هاري اين ايله : "مپارا كهيدوفن دغن برديكاري" سيدع جمعة يغ درحمتي الله،

إسلام مپرو اومت منجادي اومت يغ اکتيف، سنتياس براوسها منچاري
رزقي دغن دايا اوسها سنديري. إسلام جوک منکه کيت درقد منجادي اومت
يغ قاسيف، مالس بکرجا، مٹغکور دان سوک برکنتوغ هيدوف کقد اورغ لاءين.
فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الجمعة ايات 10 :

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِن فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾

مقصودش : کمودين ستله سلساي سمبيغ، مک برتبيرنله کامو دموک بومي (اوتنوق
منجالنکن اوروسن ماسيغ ۲)، دان چاريله اف يغ کامو حاجتي دري ليمقه کورنيا
الله، سرتا ايغته الله بايق ۲ (دالم سکالا کأداءن)، سوفاي کامو برجاي (ددنيا
دان داخيرة).

انسان هيبت يغ دسوکاي الله ايله انسان يغ برديكاري، يغ راجين براوسها
منچاري رزقي، اوتنوق مپارا ديري دان کلوارکش تنفا برکنتوغ کقد بلس إحسان
اورغ لاءين. سيدنا المقدام رضي الله عنه مروايتکن بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

مَا أَكَلَ أَحَدٌ طَعَامًا قَطُّ، خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ،
وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ.

مقصودش : تيدق اد ماكن يڭ دماكن اوليه سسأورڭ ايت، لبيه باءيق درقد دي
مماكن ماكن حاصل اوسها تاغن سنديري. دان سسوغكوهش نبي الله داود عليه
السلام مماكن ماكن حاصل اوسها تاغن سنديري. (حديث رواية امام البخاري)
ڦكرجاءن ڦاليع باءيق دسيسې اسلام ايله ڦكرجاءن يڭ دلاكوكن دغن تاغن
سنديري سڦرتي ڦرتانين، ڦرنياكائن، ڦنوليسن دان ڦرتوكنن اتاو لآين ۲.
ڦكرجاءن يڭ ڦاليع باءيق دسيسې اسلام جوڦ ايله ڦكرجاءن يڭ دجالنكن سڦارا
جوجور دان برسيه درقد سبارڭ بنتوق ڦنيقوان.

سيدڭ جمعة يڭ درحمتي الله،

جك دبنديعنك دغن نكرا اسيان (ASEAN) يڭ لآين، مليسيا چوكوڦ
برتواه كران مملڪي ڦلواڭ ڦكرجاءن يڭ لواس. تتاڦي، ماسيه راماي ڦولا رعيت
مليسيا يڭ مڦغكور. مڦيڪوت ستاتيسٽيڪ جابتن ايميكريسين (Imigresen)
مليسيا سهڻك 30 جون 2017، لبيه 1.7 جوتا اورڭ ڦكرجا اسيڭ يڭ صح براد
دبومي مليسيا. اين بارو اڱك ڦكرجا اسيڭ يڭ صح، تيدق ترماسوق ڦنداڭ تنڦا
ايدن لآكي.

سؤالنڦ، كنافاڪه رعيت مليسيا تيدق مربوط ڦلواڭ ۲ ڦكرجاءن اين باكي
مرايه رزقي يڭ حلال؟ سدغن ڦلواڭ ايت اد دتانه اير كيت سنديري. ماله
لبيه مپديهكن، ترداڦت دالم كالغن بليا كيت يڭ لبيه سوڦ ممبواڭ ماس درقد بڪرجا
دان ممبينا كهيدوقن.

قرلو دایغتنکن بهاوا بکرجا منچاری رزقي یغ حلال باکي میارا دیری دان
کلوارک اداله سواتو تونتوتن اکام. اسلام ملارغ اومتش منجادی قعقگور، قعمیس
دان هاش مناده تاغن موهون سمقانی اورغ لاین.

سیدنا المقدام رضي الله عنه مروایتکن بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا :

**مَا كَسَبَ الرَّجُلُ كَسْبًا أَطْيَبَ مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ، وَمَا أَنْفَقَ الرَّجُلُ عَلَى نَفْسِهِ وَأَهْلِهِ
وَوَالِدِهِ وَخَادِمِهِ فَهُوَ صَدَقَةٌ**

مقصودش : تیدق اد یغ لیبه باعیق دری اوسها ساورغ للاکي کچوالی دری حاصل
تاغن (بکرجا) سندیری. دان اف سهاج یغ دنفقهن اولیه ساورغ للاکي کفد
دیری، استری، انق دان قمنتون اداله صدقه. (حدیث روایة ابن ماجه)

حدیث این منوجوقکن بهاوا ددالم اسلام تیدق اد اصطلاح مئغقور دان
تیدق اد اصطلاح مالو منچاری رزقي ملالوئی فکرجان یغ حلال. مک برداسرکن
کتران ۲ تادی، کیت بولیہ سیمولکن بهاوا :

1. ساله ساتو فکتور کهاکیان هیدوف اداله ممقویای هرتا یغ منچوکوی اونتوق
منمقوغ کفرلوان دیری سندیری سرتا کلوارک.

2. برأوسها منچاری هرتا یغ حلال باکي منمقوغ کفرلوان دیری دان کلوارک اداله
سواتو تونتوتن واجب.

3. مناده تاغن موهون سمقانی اورغ لاین، باکي اورغ یغ ممقو براوسها سندیری
اداله ساتو قربواتن هینا دان دلارغ اسلام.

4. سمو جنيس فکرجاءن یغ حلال اداله باعيق، تيدق اد چاچت چلا. اف یغ منجادي کچلاءن ایاله قربواتن اورغ یغ مالس، یغ مغمبیل جالن فینتس اونتوق مندافتکن هرتا تنفا ممدولیکن حلال اتاو حرام.

5. إنسان یغ برجای ایاله إنسان یغ براوسها منچاری رزقی یغ حلال دغن کریغت دان دایا أوسهان سندیری. حیاتیله فرمان الله سبحانه وتعالی دالم ایه 105 سورة التوبة :

وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

مقصودش : "دان کاتاکنله واهای محمد : برعملله کامو اکن سکالا یغ دفرینتهکن، مک الله دان رسولش سرتا اورغ ۲ یغ برایمان اکن ملیت أف یغ کامو کرجاکن. دان کامو اکن دکبالیکن کهد الله یغ مغمتهوهی فرکارا ۲ غایب دان پات، کمودین ای منرغکن کهد کامو أف یغ کامو تله کرجاکن."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁴ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ
أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ⁵ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، يَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁶ وَكُونُوا مَعَ
الصَّادِقِينَ.

سيدغ جمعة يڠ درحمتي الله،

ميمبر مپرو كڤد سيدغ جمعة سكالين اكر كيت سماو تتڤ تكوه دغن عقيدة
إسلامية يڠ سبئر. ماريله كيت برڤكڤغ كڤد اجرن إسلام يڠ برترسكن عقيدة اهل
السنة والجماعة يڠ منجادي فڤكڤن واريشن بڤكيندا رسول الله ﷺ، قارا صحابة دان
تابعين هيڤڤك كڤد كيت هاري اين. جاڤنله كيت برڤچه بله عقيدة درڤد عقيدة
دان فهمن يڠ مپليويڤ درڤد عقيدة اهل السنة والجماعة يڠ تله دسڤاڤتي اوليه قارا
علماء يڠ منجادي ترس فرڤادوان كيت اومت إسلام سلا ما اين.

سيدغ جمعة يڠ درحمتي الله،

ميمبر مپرو اكر كيت برسام ۲ منجاك هوبوڤغن باءيق دغن الله دان منجاك
هوبوڤغن باءيق سسام مأنسي دان سنڤياس برمحاسبه ديرى اكر داڤت ممقرباء يڤي
عملن ۲ كيت سنڤياڤ هاري.

خطيب جوڤ مپرو كڤد ديرى سنڤيري دان سيدغ جمعة سكالين اكر
كيت برسام ۲ منڤيڤيق ديرى اونڤوق معموركن رومه ۲ الله دغن ملاكوكن عبادة
سڤارا إستقامة تراوتام صلاة فرض برجماعة.

⁴ موحى الله

⁵ صلوات كاتس نبى محمد عليه وسلم

⁶ واصبت تقوى

سبدا رسول الله ﷺ درقد سيدنا عبدالله بن عمر رضي الله عنهما:
صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ الْفَدَى بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً
مقصودن: صلاة برجماعة اداله لبيه باعيق برنديغ صلاة برسنديرين سبايق دوا
قولوه توجوه درجت. (حديث رواية مسلم)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا
برمقصودن: سسوغكوهن الله دان فارا ملائكتن برصلوات كقد نبی (محمد ﷺ)،
واهاي اورغ برايمان برصلاوتله كامو كقدان سرتا اوچقله سلام سجهترا دغن
فغحرمتن يغ سفنوهند. (سورة الأحزاب اية 56)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ
وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي
الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ⁷ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ
بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

اللَّهُمَّ اعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الدَّعَاةَ
وَالْمُجَاهِدِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي سُورِيَا، وَفِي فَلَسْطِينَ وَفِي مَيْتَمَرِ
وَفِي كُلِّ مَكَانٍ وَفِي كُلِّ زَمَانٍ.

⁷ دعاء قوم مسلمين

يا الله، امثونيله دوسا سلوروه قوم مسلمين دان مسلمات، مؤمنين دان مؤمنات سرتا كورنياكنله كشد كامى هدايه دان عنايهمو اونتوق ملقساناكن قرينتهمو دان منجاءوءهه لارغتمو.

يا الله، بركتيله هيدوف همبامو يغ ملقساناكن تونتوتن زكاة دان كورنياكن رزقي يغ برليقت كندا كشد قارا فواقف سرتا سوچيكنله هرتا دان جيوا مريك، ليندوغيه كولوغن فقراء دان مساكين درقد ككفورن دان كفقيرن يغ برقنجغن.

يا الله، اغكاو قليهاراله نكارا مليسيا يغ ترچينتا اين، اغكاو جاءوهيله نكارا كامى درقد بلاء بنجان، وابق قبايكت، هورو- هارا، فتنة دان خيانه. ككلكنله كهرومين دان قرقادوان يغ برقنجغن اكر نكارا كامى منوجو كشد نكارا يغ باءيق دان منداقت كامثونن مو يا الله.

يا الله، كورنياكنله سقنوه توفيق دان هدايهمو ترهادف راج كامى، دولي يغ مها موليا قدوك سري سلطان قيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم سلطان ازلن محب الدين شاه المغفور له تيمبالن يغ دقرتوان اكوغ، دان راج قرمايسوري قيراق دار الرضوان توانكو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات سكالين.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يُؤْمَرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يُعْطِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يذكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يزدكم وَاسألوه مِنْ فضله يُعْطِكُمْ وَلذكُرْالله اكبر، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.